

STN	Nedeštruktívne skúšanie. Termografické skúšanie. Časť 1: Všeobecné zásady.	STN EN 16714-1 01 5080
------------	---	--

Non-destructive testing - Thermographic testing - Part 1: General principles

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 01/17

Obsahuje: EN 16714-1:2016

123917

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2017
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 16714-1

August 2016

ICS 19.100

English Version

**Non-destructive testing - Thermographic testing - Part 1:
General principles**

Essais non destructifs - Analyses thermographiques -
Partie 1: Principes généraux

Zerstörungsfreie Prüfung - Thermografische Prüfung -
Teil 1: Allgemeine Grundlagen

This European Standard was approved by CEN on 25 June 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

European foreword.....	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Terms and definitions	4
4 Apparatus.....	4
5 Preparation for testing.....	4
5.1 Test instruction.....	4
5.2 Description of method.....	4
5.3 Availability of test instruction and description of method.....	5
5.4 Preparation criteria	5
5.5 Reference test specimens.....	6
5.6 Apparatus check.....	6
5.7 Surface and emissivity.....	6
6 Thermography procedures	7
6.1 General.....	7
6.2 Passive thermography.....	7
6.3 Active thermography	7
6.4 Qualitative thermography	8
6.5 Comparative thermography.....	8
6.6 Quantitative thermography.....	8
7 Personnel qualifications and duties.....	9
8 Evaluation	9
9 Test report.....	9
10 Records	10
Bibliography.....	11

European foreword

This document (EN 16714-1:2016) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 138 “Non-destructive testing”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2017.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Non-destructive testing — Thermographic testing consists of the following parts:

- *Part 1: General principles*
- *Part 2: Equipment*
- *Part 3: Terms and definitions*

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies the general principles for thermography of non-destructive testing. Thermographic testing is used for the detection and localization of discontinuities (e.g. cracks, delamination and inclusions) in different materials (e.g. composites, metals and coatings).

Usually a thermal stimulation is required. The choice of thermal stimulation depends on the application (e.g. type of material, geometry of test object, type of defects to be determined).

Acceptance criteria are not defined in this standard.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 1330-1, *Non destructive testing - Terminology - Part 1: List of general terms*

EN 1330-2, *Non destructive testing - Terminology - Part 2: Terms common to the non-destructive testing methods*

EN 16714-2, *Non-destructive testing — Thermographic testing — Part 2: Equipment*

EN 16714-3, *Non-destructive testing — Thermographic testing — Part 3: Terms and definitions*

EN ISO 9712, *Non-destructive testing - Qualification and certification of NDT personnel (ISO 9712:2012)*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN